

REGIE CHATELSA

Location

Appartements, villas, chalets,
locaux commerciaux

Administration

de copropriétés

Vente

Immeubles, appartements,
chalets, terrains

Expertise

tous biens immobiliers

Siège de la société

Avenue de la Gare 26
1618 Châtel-St-Denis

Bureau secondaire

Immeuble Paccots Centre
Rte des Paccots 215
1619 Les Paccots

Tél. 021 948 23 23 - Fax 021 948 23 00
info@regiechatel.ch - www.regiechatel.ch



Éditeur

Groupement des propriétaires
de chalets et appartements

Administration

Cendrine Chollet

Vice-président

Raymond Gonthier

Secrétariat

Jean-Marie Berthoud

Comité de rédaction

Cendrine Chollet
Elisa Klink

Publicité

Cendrine Chollet

Gestion membres/annonceurs

Elisa Klink

Comptabilité

Bruno Mengual

Banques-Poste

BCF Châtel-St-Denis
Raiffeisen Moléson
CCP: 17-351159-3
Poste Châtel-St-Denis
et Les Paccots

Adresse de correspondance

Batt. Ermitage 70
1619 Les Paccots

Service renseignements

Office du tourisme
Tél. 021 948 84 56
ou 021 948 04 91

Location chalets + appartements

Immopac's Jean-Daniel Savoy
Tél. 021 948 04 91
Natel 079 255 84 46

L'ÉCHO des hauts

LE MAGAZINE DU GPC

Châtel-St-Denis/Les Paccots



**GROUPEMENT DES PROPRIÉTAIRES DE CHALETS
ET APPARTEMENTS**

N° 53 • Décembre 2014



© Office du Tourisme

Joyeuses fêtes

Publicity Shop
 PRINT & MORE
 REALISATIONS PUBLICITAIRES
 1994
 CUSTOMISEZ VOUS la vie
 T-shirt véhicule enseigne sticker
 www.publicityshop.ch 1618 Châtel-St-Denis

swisscom
 Denis Neukomm
 Expert Swisscom@home
 Mobile 079 447 47 47
 Swisscom (Suisse) SA
 Sales Région West
 av. des Bergières 42
 CH-1004 Lausanne
 denis.neukomm2@swisscom.com
 www.swisscom.ch

TOUJOURS NOUVEAU
EN UN CLIC!
 Commandez votre mazout écologique sur **neoflam.ch**
TOTAL huiles minérales

GARAGE J.-M. BERTHOUD SA
 Agences DAF - TRUCKS - IVECO
 Vente neuf ou occasion
 Service diesel - Auto électricité
 Tél. 021 948 25 45
 Natel 079 621 90 17
 Fax 021 948 88 52
 Rte de Palézieux 163a - 1618 Châtel-St-Denis

AGVS UPSO
 Dépannage véhicules utilitaires 24 h. / 24 h.

Service officiel

Philippe et Louis Vial sàrl
 Maîtrise fédérale
 Menuiserie - Ebénisterie
 Création de meubles
 Rte des Chaumilles 5
 1623 Semsales
 Tél + Fax 026 918 52 67
 E-mail menuiserie@philippe-et-louis-vial.ch
 www.philippe-et-louis-vial.ch

Sommaire

Vœux et agenda	5
Expressions de la langue française	6-9
Informations de la commune de Châtel-St-Denis	11
Tourbière du Niremout	13-17
Recette de Noël	19
Le chamois	20-21
L'usage du bois	23-25
Les Paccots	26-28
A méditer	29
Les randonnées guidées et les rendez-vous de l'Office du Tourisme	31-37

Un grand merci

à nos fidèles annonceurs qui contribuent par leur générosité à la pérennité de ce magazine.

Pensez à eux lors de vos achats, travaux ou autres actions commerciales.

IMMOPAC'S

*Service de location,
vente et entretien
de chalets et appartements*

Jean-Daniel Savoy

Paccots-Centre
1619 Les Paccots
www.immopacs.ch
Tél. + fax: 021 948 04 91
Natel: 079 255 84 46
office@immopacs.ch



Notre conseil personnalisé: à l'image de la maison de vos rêves.

Ouvrons la voie

RAIFFEISEN

Pressing

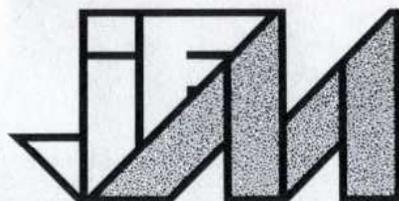


Châtelois

Lurdes Oliveira
Av. de la Gare 36
1618 Châtel-St-Denis
Tél.: 021 948 04 48 - Mobile: 076 566 10 64

Services de:

Repassage - Blanchisserie - Nettoyage à sec - Nettoyage de tapis - cuir - rideaux - Livraison à domicile



- MAÇONNERIE
- CARRELAGES
- CHEMINÉES
- TRANSFORMATIONS
- AMÉNAGEMENTS

Membre SSE-FFE

Jean-François Maillard

1618 CHÂTEL-ST-DENIS • Tél. 021 / 948 84 07 • Fax 021 / 948 77 42 • E-mail: maillard.jf@bluewin.ch

Le comité du GPC
vous souhaite de passer

d'heureuses fêtes!



... et vous présente ses meilleurs vœux pour

2015



A noter dans vos agendas:
Assemblée générale
le samedi 9 mai 2015 à 17h
Le lieu sera précisé
dans la convocation

Expressions françaises

SE RÉDUIRE



SE RÉDUIRE. Verbe pronominal. Se retirer pour dormir, aller se coucher, rentrer chez soi.

C'est le moment de se réduire si on veut se lever tôt demain matin.

Utilisé comme verbe transitif, réduire signifie ranger, remiser, mettre en ordre, faire le ménage. *Il devrait réduire sa chambre, c'est un vrai boiton. Il devrait ranger sa chambre, c'est une vraie porcherie.*

Très rare dans la langue écrite, tous les em-

ploi du mot figurent pourtant dans toutes les cacologies du XIX^e siècle, et on retrouve encore de nombreux exemples dans la littérature romande de la première moitié du XX^e siècle.

Jean Matter, écrivain et musicologue autodidacte, utilise dans ses ouvrages et notamment dans le tome II de Parsifal ou le pays Romand, paru en 1969, le terme réduire au sens pronominal.

A l'instant de se séparer pour la nuit, Berthe gagna la sortie; la chambre à donner, qu'elle occupait, ouvrait sur le corridor extérieur. La vieille femme avait peur d'y rester seule, mais elle n'en manifesta rien devant les autres et, une fois réduite, s'enferma à double tour.

AVOIR UNE GONFLE AU PIED: avoir une cloque, une ampoule, au pied

AVOIR UNE GONFLE AU PIED

Gonfle. Nom de genre féminin, signifie Bulle, petit renflement (par exemple, dans la pâte *Pour être bien réussies, les salées doivent être feuilletées et avoir des gonfles*), boursoufflure, ampoule sur la peau.

Il prend aussi le sens de congère; amas de neige entassé par le vent.

Albert-Louis Chappuis, écrivain et fondateur des éditions Mon village, illustre ce vocable dans *La moisson sans grain*,

ouvrage sur la paysannerie. *La bise, tenace depuis une semaine, entraîne dans sa course éperdue la neige poudreuse qui, abandonnant les surfaces planes, va s'entasser dans les concavités du terrain, obstruant les routes, créant d'impressionnantes gonfles que les hommes, armés de pelles, entaillent à grands coups.*

Gonfle, au sens figuré, signifie embarras, affaire compromettante, situation fâcheuse.

Etre dans la gonfle. Se foutre dans une belle gonfle. Se sortir de la gonfle.

Si un animal est mordu par une bête atteinte de la rage, j'espère qu'on pourra le sortir de la gonfle.



METTRE SA CUISSETTE



METTRE SES CUISSETTES: mettre son short (de sport) **Cuissettes:** nom féminin pluriel. Petite culotte de sport en étoffe légère, généralement sans poches ni braguette, plus courte que le short, et serré à la taille par un élastique.

Cuissettes de gymnastique, de footballeur, d'enfant. *Non, on ne verra pas les conseillers généraux de Neuchâtel en cuissettes.*

Parfois utilisé au singulier. *Mon voisin, définitivement mis en confiance, a même demandé: «Dis donc, qu'est-ce que tu portes sous ton kilt?» «Tu veux voir?» Moment de crainte. Et notre géant de retirer sa «jupe» pour laisser apparaître, sa superbe cuissette de l'équipe d'Ecosse.* Remarque: L'extension sémantique du mot short étant limitée en Suisse romande par l'existence du mot **cuissettes**, celui-là ne désigne que des pantalons courts d'une confection plus élaborée (munis de poches, d'une braguette, et pas nécessairement conçus pour le sport).

Cela dit, on observe que short commence à concurrencer **cuissettes** chez les jeunes.

RESTER CROCHÉ: rester accroché

Croché: participe passé adjectival, dérivé du verbe transitif crocher, signifient respectivement Accroché/accrocher, suspendu/suspendre.

Lors d'un combat entre les deux reines Lion et Cathy, on a pu entendre ceci: *«Une finale émotionnante car Lion et Cathy sont restés crochées par le collier pendant trois bonnes minutes».* Employé au sens figuré: *«Même Katarina Witt, la reine revenante [...], parut plus brillante que la «prima Dona» du jour. Pourtant, elle resta crochée à la 6^e place [du classement].»*

On trouve différents emplois du verbe crocher selon qu'il est: transitif; attacher, agraffer, fermer (un vêtement, des boutons ou des agrafes) -, heurter au passage - *«J'ai croché le manche de la casserole et je me suis brûlé la jambe»* - travailler d'arrache pied, être tenace, persévérer *«Faut que je croche si je veux arriver.»* intransitif; trébucher, s'accrocher *«[...] nos phrases sont hésitantes, les mots crochent, il y a des sons que nous n'arrivons pas à prononcer.»*, apprécier, démontrer de l'enthousiasme *«Le public, bien que décontenancé, a semble-t-il croché et ne ménagea pas ses applaudissements au terme du spectacle.»* pronominal; *«ces deux vaches se sont crochées.»* (lors d'un combat).

RESTER CROCHÉ



ALLER DE BIZINGUE



MARCHER TOUT DE BIZINGUE: marcher de travers

Bizingue (de) ou bisingue. Locution adverbiale. De biais, de travers. La graphie (-z- ou -s-) n'est pas fixée.

Marcher de bizingue. Etre assis de bizingue. Avoir le nez tout de bizingue. Remarque: emploi bien connu mais plutôt limité à la langue parlée.

Dans ses premières attestations régionales, **bizingue** est une forme apocopée du type de *bisingoin* (de travers, irrégulièrement), attesté en France-comté ou de *bisingois* (de travers, obliquement) relevé dans le Haut-Doubs, ou encore de *bizingois* (de guingois), de *biisingoin* dans l'Ain.



L'Artisan
fromager

Châtel-St-Denis

Anne-Françoise & Henri Saudan
Rte de la Coula 57
1618 Châtel-St-Denis
Tél. 021 948 73 47
Fax 021 948 73 66

Vacherin, Gruyère,
mélange fondue,
meringues, crème double,
spécialités du terroir, etc.

Ouvert 7/7 jours

lundi - vendredi: 6h30 - 12h et 14h - 18h30
samedi: 6h30 - 17h non-stop dimanche: 7h - 12h et 14h30 - 18h



2 COURTS DE TENNIS
EN TERRE BATTUE
« 4 SAISONS »

dans un superbe cadre alpestre

Renseignements et réservations
à l'Office du Tourisme:

Tél. 021 948 84 56

www.lespaccots.ch



Gourmandises et Traditions

amuse-bouches.ch

RESTAURANT LES ROSALYS



Antonio Amaral

Toute l'année: spécialités du chalet
En été: grillades au feu de bois
En automne: la chasse de nos forêts

1619 Les Paccots
Tél. 021 948 80 80 Fax 021 948 73 36
www.lesrosalys.ch
lesrosalys@lesrosalys.ch

ALIMENTATION

Buchs Ginette

Rte des Paccots 216 - 1619 Les Paccots

Tél. 021 948 76 15

GAGNER UNE CHANNE: gagner une coupe (lors d'une compétition).

Une **channe** est un broc en étain, un récipient en bois ou en métal.

La capacité de la **channe** peut aller de quelques décilitres à plusieurs litres et sa forme varie selon les cantons. Une **channe de vin rouge**. Les **channes fri-bourgeoises, valaisannes, vaudoises**. En métal, la **channe** sert au transport d'autres liquides. « Cette part d'ouvrage c'est traire les vaches, travailler un domaine tout en côtes, porter les lourdes **channes** (bidons) de lait. »

En Suisse romande, le mot **channe** est pratiquement le seul employé pour désigner un trophée ou un prix, offert en guise de récompense.

« De l'avis même d'A.M., qui accompagnait les concurrents avec son orchestre, les chanteurs étaient tous très bons. Si bons, qu'il a été extrêmement difficile de décerner la **channe** récompensant la meilleure production, à l'un ou à l'autre des artistes. »

GAGNER UNE CHANNE



ÊTRE SUR LE BALAN



ÊTRE SUR LE BALAN: hésiter

Déverbal de balancer, le **balan** entre dans la composition de la locution verbale **Etre sur le balan**, qui peut signifier:

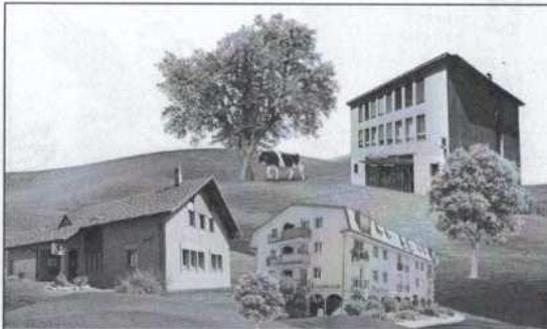
Etre en équilibre, instable, sur le point de tomber. « La poutre est trop étroite, le garçon est sur le **balan**. »

Hésiter, vaciller, être indécis. « Il est sur le **balan**, il ne sait pas s'il veut rester ici ou déménager. ». Etre sur le point de, se trouver dans une situation limite. « Elle va accoucher, elle est sur le **balan**. ». On l'emploie également pour désigner quelqu'un très mal en point,

à l'article de la mort. « Ce grand malade est sur le **balan**. »

Etre dans un état d'inquiétude face à son sort. « Il est sur le **balan**: espérons qu'il réussira son dernier examen, sinon il redoublera cette année. ». Remarque: la variante *être en balan* qui se trouve dans certains glossaires du XIX^e siècle, est devenue très rare en Suisse romande.

Le mot est souvent orthographié *ballant*, par confusion avec son homonyme. Quant à la graphie *balant*, il s'agit d'une création hybride tout à fait isolée, sans assise dans l'usage.



La BCF, partenaire
de vos émotions

www.bcf.ch



**Banque Cantonale
de Fribourg**

simplement ouvert

Charrière Henri



Vidange de fosses septiques
Curage de canalisation

Le Reposoir 1625 Sâles
Tél. et fax: 026 655 17 28
Natel: 079 434 94 56

**Appuyez-vous sur un partenaire fiable
et compétent pour toutes les questions
d'assurance et de prévoyance /**

Nous sommes là pour vous conseiller.

AXA Winterthur
Agence Stéphane Broillet
Route de Vevey 96
1618 Châtel-St-Denis
Téléphone 021 948 88 44
chatel.st.denis@axa-winterthur.ch



Informations de la Commune de Châtel-St-Denis



Bancomat aux Paccots

Lors d'une récente séance du Conseil général, un membre du législatif a interpellé le Conseil communal au sujet de l'absence de bancomat aux Paccots. En effet, il n'est actuellement plus possible de retirer de l'argent dans la station, les distributeurs les plus proches se trouvant en ville de Châtel-St-Denis.

Pour donner suite à cette interpellation, le Conseil communal a écrit aux cinq principaux établissements bancaires de la région afin de leur demander s'ils entraient en matière pour l'installation d'un distributeur de billets.

Malheureusement, toutes les réponses ont été négatives. Les arguments principaux concernaient le trop faible taux d'utilisation d'un tel distributeur, le nombre de commerces insuffisant ou encore le coût d'exploitation trop élevé.

Le Conseil communal regrette vivement ces refus, mais il ne peut évidemment pas contraindre les banques à revoir leur position.

Il est toutefois important de souligner l'effort consenti par les commerçants des Paccots pour la mise à disposition de moyens de paiement par carte bancaire. La Commune a également décidé de faciliter les paiements à la patinoire, à la piscine et à l'administration, en installant des lecteurs de cartes, ceci pour le bien des citoyens et des personnes de passage.

Zone de collecte des déchets au Chemin de l'Ermitage

La Commune est régulièrement interpellée par des citoyens des Paccots qui se plaignent de la situation dans la zone de collecte des déchets située au Chemin de l'Ermitage. Les remarques concernent le mauvais comportement de certains utilisateurs qui ne respectent pas les directives de tri et de dépôt des déchets en vigueur sur le territoire communal.

Le Service de la voirie a également constaté des manquements aux directives: verre déposé en dehors du container ou de manière bruyante en dehors des heures autorisées, sacs-poubelle abandonnés en dehors du local prévu à cet effet, dissémination de déchets en tout genre sur l'ensemble de la place...

Afin de remédier aux problèmes constatés sur ce secteur de dépôt des déchets, le Conseil communal a décidé de déplacer les containers à verre et à papier dans la zone de collecte des Rosalys, ceci dès la fin octobre. Un document d'information a d'ailleurs été affiché au Chemin de l'Ermitage afin d'avertir les utilisateurs de ce changement.

Seuls les sacs jaunes officiels et le fer-blanc peuvent désormais être déposés au Chemin de l'Ermitage. Il nous paraît également utile de rappeler que le PET doit être rapporté dans les commerces ou qu'il doit être déposé à la déchetterie communale de Châtel-St-Denis.

Nous espérons que cette décision permettra d'éviter certains désagréments subis par le voisinage de la zone de dépôt concernée, tout en offrant la possibilité aux propriétaires et locataires des Paccots de déposer une bonne partie de leurs déchets dans la station.

Si elle devait malheureusement constater une persistance des dépôts «sauvages», ceci malgré les contrôles et sanctions mis en place, la Commune devra certainement envisager une fermeture des deux zones de collecte des Paccots et inviter les habitants et locataires à déposer leurs déchets dans le centre de tri de Châtel-St-Denis.

Nous sommes toutefois persuadés que la majorité des utilisateurs adoptent un comportement adéquat et nous espérons que les efforts des plus récalcitrants permettront de maintenir ce service aux Paccots.

Olivier Grangier, secrétaire général



Boucherie
Charcuterie

Blanc



Entreprise Générale

**COQUOZ
CONSTRUCTIONS SA**

1615 Bossonnens
Tél. 021 / 947 49 78

- Maçonnerie
- Béton
- Carrelage
- Façade périphérique
- Aménagement
- Construction clé en main



COMMERCE DE FER SA
ROMONT
CHÂTEL-ST-DENIS

www.commerce-de-fer.ch

Quincaillerie - Aciers - Sanitaire - Outillage
Gaz - Charbon - Techniques de fermeture

CHÂTEL-ST-DENIS	ROMONT
Tél. 021 948 70 16	Tél. 026 651 93 93
Fax 021 948 91 97	Fax 026 651 93 94

V O Y A G E S
EMERAUDE

Grand-Rue 21 • CH-1618 Châtel-St-Denis
Tél. 021 948 90 73 • Fax 021 948 01 21

www.emeraudevoyages.ch emeraude@emeraudevoyages.ch

Ferblanterie - Couverture



Revêtements de façades

Jean-François Pilloud
Champ-Bally 6
1618 Châtel-St-Denis
Tél. 021 948 95 39
Fax 021 948 99 16
Natel 079 219 11 09

Tourbière du Niremont: Haut-marais d'importance nationale

Les tourbières, également appelées hauts-marais, sont apparues après la dernière glaciation, il y a environ 10 000 ans. Elles se forment sur les reliefs en cuvette ayant un sol imperméable. D'abondantes précipitations sont une condition nécessaire à la formation des tourbières. Elles ont formé un lac en remplissant la cuvette. Ces conditions ont été réunies pour former la tourbière du Niremont.



La tourbière du Niremont, dénommée la tourbière des Mauvaises Places, se situe sur la commune de Semsales. On s'y rend depuis le village par la route des Alpettes qui se termine à la Goille aux Cerfs et ensuite par le chemin pédestre. Depuis Rathvel, on monte à pied jusqu'au sommet du Niremont (1514 m) et on redescend vers la tourbière (1455 m). Le sentier aménagé en 1995 dans la tourbière permet le passage des visiteurs sans conséquence pour le milieu. Il est jalonné de panneaux botaniques et de sculptures en bois.

Au cœur de la tourbière, les conditions particulières que génèrent l'humidité, la pauvreté et l'acidité du sol permettent uniquement la croissance de quelques espèces spécialisées. Sur le sol gorgé d'eau poussent les sphaignes ou mousses.

Le corps de la tourbière est formé par du matériel végétal non décomposé appelé tourbe.





Boissons Pilloud Sarl




Vins - Bières - Spiritueux
Distribution - Vente au détail

Cave du Moulin

Tél. 026 918 56 61 – Fax 026 918 67 61
Rte de la Rougève 46 – 1623 Semsales

www.boissons-pilloud.ch

Francis Lambert S.A.

Francis Lambert
Le Bourg 175
1618 Châtel-Saint-Denis
1815 Clarens/Montreux

**Plâtrerie
Peinture
Rénovation**

Bureau 021 948 92 54
Fax 021 948 72 18
Natel 079 606 40 16
E-mail: francislambert.sa@bluewin.ch



Pascal Geinoz
Téléphone 079 210 54 84
pascal.geinoz@mobi.ch

La prévoyance et les assurances vie ont une grande importance de nos jours. En tant que conseiller en assurances de la Mobilière, je suis à même de répondre à vos désirs et exigences dans ces deux domaines également.

La Mobilière
Assurances & prévoyance

Agence de Châtel-St-Denis
Grand-Rue 41, téléphone 021 948 01 90
bulle@mobi.ch, www.mobibulle.ch

051011800GA

STIHL une gamme complète.



Denis Liaudat Machines et outils forestiers - Service STIHL
Route des Paccots - Châtel-St-Denis - Tél: 021 948 83 26

Les plantes typiques de la tourbière sont:

- l'andromède à feuilles de polium,
- l'airelle des marais,
- la myrtille,
- la fausse bruyère,
- l'airelle rouge,
- la linaigrette engainante.



D'autres plantes peuvent pousser également dans d'autres milieux que les tourbières:

- le rhododendron ferrugineux,
- l'orchis tacheté,
- la gentiane pourpre.



Buvette et fromagerie d'alpage



"Le Vuipay"

Rte de la Dent-de-Lys
1619 Les Paccots
Tél. 021 948 04 32

1618 Châtel-St-Denis
Tél. 021 948 84 82

François et Bernadette Liaudat
Rte de Prayoud 115

Ouvert décembre à mars



La crème
du Shri

Bulletin d'enneigement

Monte-Pente de Corbetta SA

24h/24 au (021) 948 90 90

OPTIQUE
Morand

Lunetterie - Verres de contact - La Place - Châtel-St-Denis

1618 Châtel-St-Denis - Tél. 021 948 75 32 - Fax 021 948 07 36

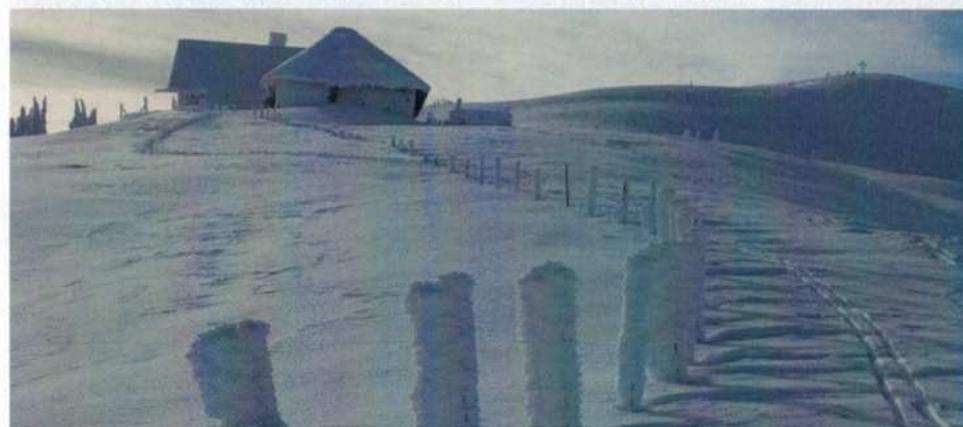


Le mélampyre des prés survit dans la tourbière et l'épilobe à feuilles étroites pousse là où les particularités de la tourbière s'estompent.



La randonnée dans la tourbière est magnifique au printemps, en été et en automne pour son biotope. Par contre, une sortie en raquettes vous fera découvrir un paysage hivernal d'une rare beauté.

E. K.



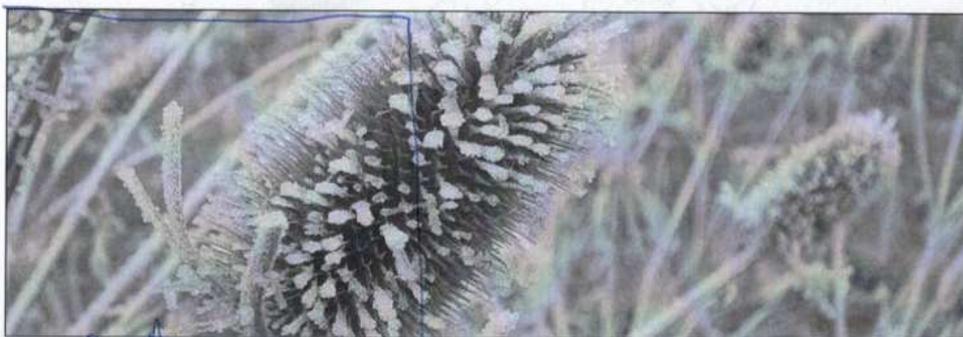
Chaperon Philippe
 ébénisterie • agencements • cuisines • menuiserie
 appareils ménagers • transformations • rénovations

Rte de Montmolin 21 • 1618 Châtel St Denis • tél 021 948 75 78
 www.chaperon-agencements.ch • chaperoncuisines@bluewin.ch



A BONNE ÉCOLE
MICHE MAILLARD
AUTO-ÉCOLE

AUTO - MOTO - CAMION
 Rte des Pléiades 74
 1618 Châtel-St-Denis
 Tél. 021 948 81 35
 Natel 079 607 74 34



déco Hauts

PACCOTS
LES CHÂTEL-ST-DENIS



Gilles
 Votre Pâtissier-Chocolatier

T. 021 948 64 73
 Route de Palézieux 124
 1618 Châtel-St-Denis
 www.gillesartisan.ch

Recette de Noël

Velouté de cèpes et son espuma à la truffe

Pour 4 personnes
 Durée: 1 h 30

Crème de cèpes

- 280 g de cèpes
- 80 g d'échalotes
- 60 g de beurre
- 120 g de poivre blanc en grains
- 1/2 litre de fond de volaille
- 300 g de crème fleurette

Espuma à la truffe

- 250 g de pommes de terre
- 15 g de beurre
- 150 g de lait
- 75 g de crème fleurette
- 5 cl d'huile d'olive parfumée à la truffe (épicerie fine)

Finitions

Une truffe fraîchement râpée



Le chamois

Ce sont les plus petits représentants des caprinés (comprenant les mouflons et bouquetins). Ils mesurent en général pour les mâles adultes entre 125 et 135 cm du museau à la queue, entre 70 et 80 cm de haut au garrot. Il a des cornes d'environ 27 cm pour le mâle. Le poids est compris entre 22 et 62 kg. Les femelles leur sont presque toujours inférieures en poids et en taille. Les animaux ont un poids maximum en automne, alors qu'ils ont accumulé des réserves durant l'été. À la fin de l'hiver, le poids des chamois peut diminuer de moitié, et au début du printemps ils épuisent leurs réserves.

Longévité et espérance de vie

Les chamois peuvent vivre jusqu'à 25 ans, mais peu dépassent 15 ou 16 ans. A partir de 10 ans commence la sénescence ou vieillesse. Leur poids diminue et cela jusqu'à leur mort. Les poils ne sont plus autant colorés, ils arborent une teinte grisâtre. Les animaux dès 10-12 ans débutent leur sénescence, alors augmente également le taux de mortalité qui croît encore entre 14 et 15 ans. Le facteur le plus déterminant est l'usure des dents, car il conditionne la prise de nourriture, ainsi peu d'animaux peuvent dépasser 21-22 ans. Comme chez les humains, les femelles ont une plus grande espérance de vie. Les cabris ont entre 50 et 70% d'espérance de vie en hiver et d'environ 90% en été.



Les chamois se distinguent aisément par leurs petites cornes d'un noir ébène qui contrairement aux cervidés sont conservées en permanence jusqu'à la fin de leur vie. De plus les femelles et les mâles les ont dès le plus jeune âge. Les cornes poussent dès la naissance, elles sont visibles dès le deuxième mois. L'accroissement de la gaine est maximum lors de la deuxième année de vie. Dès la sixième année, les cornes ne poussent plus que de 1 à 3 mm par an. Elles mesurent environ 15 cm pour 70 g (étuis seulement – contre 3 à 6 kg pour le bouquetin) mâles et femelles confondus. Elles poussent tout d'abord verticalement, puis, elles s'infléchissent vers l'arrière pour former le crochet. Les cornes sont composées de deux éléments principaux: l'étui corné et la cheville osseuse. Cette dernière fait partie de l'os frontal. C'est elle qui est responsable de la croissance des cornes grâce à un tissu chorio-épidermique. L'étui corné ou gaine quant à lui est composé de cellules épidermiques mortes et kératinisées (substance riche en soufre et fondamentale des poils, ongles, plumes, et cornes). Sur l'étui corné, nous pouvons distinguer deux types de reliefs: des annelures de parures (rarement sur tout le tour), et des anneaux d'âges (tour complet et plus marqué). Les annelures de parures sont des protubérances plus ou moins marquées, à ne pas confondre avec les anneaux d'âge qui sont dus à un arrêt hivernal de la croissance des cornes. L'arrêt de la kératogenèse est due à une nourriture moins abondante et moins riche en minéraux.

La fourrure du chamois se compose de deux sortes de poils: les poils plus épais et longs de jarre et le duvet. Les poils de jarre (2 à 4 cm) forment l'essentiel du

pelage, vient ensuite près du corps le duvet qui forme une couche laineuse protégeant l'animal contre le froid en hiver. Les marques faciales sont caractéristiques; tête et gorge blanchâtres, bande longitudinale d'un noir brun foncé entre la base des cornes et le museau. Sur l'échine, les chamois mâles portent une crinière, communément appelée «barbe», qui peut mesurer jusqu'à 30 cm lors du rut, alors qu'en été elle ne fait plus que 5 à 7 cm. Grâce à un muscle horripilateur les poils de la crinière peuvent se dresser verticalement. La couleur du pelage varie selon les saisons: plus foncé en hiver que lors de la saison chaude (avec une raie dorsale brun foncée en été), il correspondrait à un besoin d'économie d'énergie, chacun sait que le noir retient mieux l'énergie du rayonnement solaire. Après la mue de printemps, le pelage devient beige sale puis gris beige.

Il existe également des cas de mélanisme et d'albinisme qui présentent des animaux noirs ou blancs tout au long de l'année.



Les sens

La vue du chamois lui permet de distinguer un mouvement à près d'un demi kilomètre dans la pénombre, mais cet animal éprouve des difficultés à identifier des objets immobiles même proches de lui. Son ouïe est habituée aux bruits liés aux activités humaines. Les chamois font par contre très attention à tout bruit insolite, et pour repérer s'il y a danger ou non, ils utilisent leur sens le plus développé: l'odorat. Ce sens leur permet de confirmer, par vent favorable, la présence d'intrus à plus de 500 m.

Les sabots

Les sabots sont constitués de deux doigts de pied latéraux équipés d'une partie cornée, les onglons nettement séparés l'un de l'autre et orientables. Pouvant s'écarter pour mieux adhérer aux rochers, ils forment une pince dont l'extrémité tendre assure la tenue sur des prises minuscules. La sole plantaire et le talon caoutchouteux adhèrent parfaitement à la roche lisse et glissante. Le pied des chamois comporte également une cloison interdigitale aux fibres conjonctives recouverte de poils qui lui évite de trop s'enfoncer dans la neige et qui fait office de raquettes.

Ils aiment les plantes herbacées qu'ils trouvent dans leurs biotopes. Grâce à un étalement de la germination dans le temps, la nourriture est disponible longtemps. Elle est très riche en matières nutritives, de plus ils ne consomment parfois qu'une partie de la plante. Ils mangent principalement les graminées et les fleurs telles les iris, les jonquilles, et les gentianes. En été, les légumineuses (trèfles des Alpes) constituent le plat principal des chamois. Il est à noter que le *D. grandiflorum* est nommé par les Allemands Gensengras ou «herbe à chamois». Ils peuvent aussi manger du feuillage, des arbustes voire des baies.



Hubert Etter et Fils S.A.
1628 Vuadens | www.hubert-etter.ch
Tél. 026/919.87.80

VOTRE SPÉCIALISTE EN :

- Entretien-canalisation
- Super-Aspirateur
- Hydrodémolition
- Transports-multibennes



le tsalé
Chalet - Restaurant
1619 LES PACCOTS

Le Tsalé
Tél. 021 948 07 00
Marielle Colliard



Buverie de Saletta
alt. 1500
1619 LES PACCOTS

La Saletta
Tél. 079 332 23 86
Raoul Colliard

Produits du terroir du Pays de Fribourg

Etablissements fermés le lundi



Jean-Paul Pilloud
Auto-électricité

021 948 70 82 Châtel-St-Denis



La rubrique du maître menuisier

Assainissement de l'isolation dans la construction bois



L'isolation vétuste doit être enlevée.

De nos jours, l'isolation des bâtiments a pris une très grande importance, que ce soit pour des raisons d'économie d'énergie ou de confort. Malgré la très grande complexité des phénomènes physiques impliqués, ce travail est relativement simple à réaliser dans les constructions neuves; en effet, des solutions standardisées ont été étudiées par les bureaux d'études des fabricants d'isolation. Le constructeur, s'il est consciencieux et soigneux, n'a guère de difficultés à obtenir un résultat très satisfaisant.

Il en va autrement lorsque dans le cadre d'une rénovation. Il faut réfléchir à ce que l'on veut modifier, ce que l'on veut garder, la place disponible, la qualité de l'isolation en place, l'état des matériaux, les raccords entre les parties rénovées et les parties laissées en l'état. C'est en prenant en compte toutes ces questions que l'on peut concevoir une solution efficace, fiable et économique. En tant qu'artisans, nous sommes souvent amenés à coopérer avec un producteur d'isolation pour trouver la meilleure solution possible.



Isolation en deux couches croisées.

Devant la complexité de la matière, l'explication la plus utile est de citer quelques erreurs classiques et leurs conséquences.

- Un habitant de chalet se plaignait de courants d'air froid qui traversaient les parois de son chalet (construit dans les années 90 et théoriquement correctement isolé). Après avoir démonté la boiserie intérieure, j'ai dû constater que les raccords du pare-vapeur avaient été collés avec un ruban adhésif inapproprié et n'avaient pas résisté au vieillissement et n'étaient plus étanches.

- Lors d'une rénovation, un entrepreneur a démonté les bardages extérieurs, la vieille isolation désuète et posé soigneusement un pare-vapeur très étanche. Suite de quoi il a posé une laine de verre et posé une paroi extérieure neuve. Quelques années plus tard, lors d'une période de froid, des taches sont apparues sur les parois intérieures, la cause en était la condensation sur le pare-vapeur qui tournait autour des poutres. Par chance, une rénovation intérieure massive a permis de sauver la structure du chalet. L'erreur était simplement que le pare-vapeur choisi était trop étanche, un pare-vapeur plus diffusant aurait évité le problème.

- Le pare-vapeur doit être étanche: un tuyau ou des tubes électriques qui le traverse peuvent provoquer un point de rosée. Si les dégâts provoqués par ce genre de défauts sont en général peu importants, il est déjà arrivé que cela provoque des taches et une perte de valeur de l'isolation.

- Un toit sur lequel la neige fond très rapidement à certains endroits alors que les avant-toits sont encore bien enneigés démontre clairement un grave défaut d'isolation.

En résumé, l'isolation est un problème complexe nécessitant une étude sérieuse et une réflexion approfondie. Vu l'importance des travaux impliqués, il faut souvent établir des priorités, et assainir les plus gros problèmes en priorité. Attention tout de même à ne pas effectuer des travaux trop superficiels qui empêcheraient un réel assainissement, rien ne coûte plus cher que de faire deux fois le même travail.

Bon à savoir, les fenêtres sont souvent le point faible de l'isolation d'un bâtiment. Pour donner un exemple une fenêtre double vitrage (vantail constitué de 2 guichets qu'il faut ouvrir pour le nettoyage) est environ 3 fois moins isolant qu'un verre isolant actuel basique.

J'espère que les informations contenues dans cet article vous auront intéressé. Si vous souhaitez que je traite un sujet particulier dans un prochain article vous pouvez m'envoyer vos suggestions à mon adresse email:

menuiserie@philippe-et-louis-vial.ch

Je m'efforcerais de répondre au mieux à vos interrogations.

Philippe Vial, maître menuisier



L'isolation terminée peut recevoir un habillage.

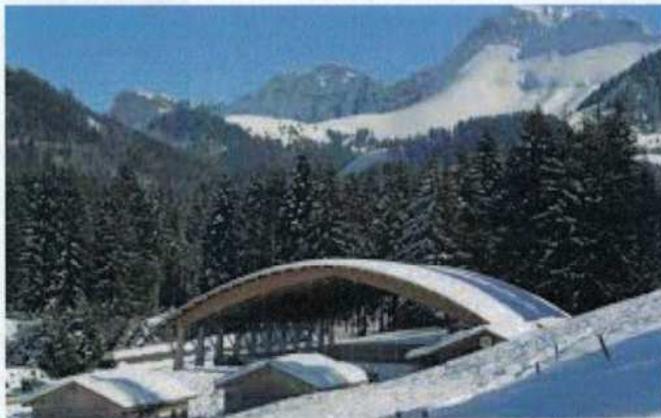


au pied du télési. Depuis le départ du télési de la Cierne, il est également possible de rejoindre le centre des Paccots par la route principale sur environ 200 mètres.

La piste du Lac des Jons est équipée pour la pratique du ski nocturne.

La station fait partie de l'offre forfaitaire des Alpes Fribourgeoises.

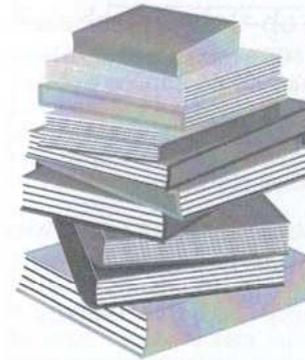
- Du fait de la faible altitude du domaine skiable et de l'absence d'enneigement, la saison se finit généralement à la mi-mars.
- Il est possible de pratiquer le ski de fond sur le domaine de Grattavache-Le Crêt.
- Six parcours de raquette à neige – pour un total de 25 km
- Une patinoire couverte complète l'offre touristique
- Depuis 2012, un trail est organisé au départ de la station. Le Trail des Paccots réunit 600 coureurs chaque année au début du mois de juin et propose trois parcours (17, 27 et 42 km, avec respectivement 1100, 1900 et 3000 m de dénivelé positif). La plus grande distance permet d'obtenir un point qualificatif pour l'Ultra-Trail du Mont-Blanc.



A méditer

Quand je suis allé à l'école, ils m'ont demandé ce que voulais être quand je serais grand. J'ai répondu «Heureux». Ils m'ont dit que je n'avais pas compris la question, j'ai répondu qu'ils n'avaient pas compris la vie.

John Lennon



Un scientifique lira des centaines de livres au cours de sa vie, mais sera toujours persuadé qu'il lui reste beaucoup à apprendre.
Un religieux n'en lira qu'un et sera persuadé d'avoir tout compris.

Quelle époque terrible que celle où des idiots dirigent des aveugles.

William Shakespeare

Quand on est mort, on ne sait pas qu'on est mort, c'est pour les autres que c'est difficile
Quand on est con, c'est pareil...

Un vieil indien explique à son petit fils que chacun de nous a en lui deux loups qui se livrent bataille.

Le premier loup représente la sérénité, l'amour et la gentillesse.

Le second loup représente la peur, l'avidité et la haine.

Lequel des deux loups gagne demande l'enfant

Celui que l'on nourrit répond le grand-père.

Sagesse amérindienne





Rte des Joncs 371 - 1619 LES PACCOTS
Tél. 021 948 71 23 - Fax 021 948 02 84
auberge@lacdesjoncs.ch - www.lacdesjoncs.ch

Une carte de saison pour vous séduire

Une nouvelle terrasse à découvrir

... et des chambres pour ne plus repartir !

Fermeture en avril et novembre
Grand parking

Garage de la Gare

Genoud et Fils SA
1617 Remaufens
Tél: 021 948 75 56
Fax: 021 948 07 43

IMPRIMERIE
CT-PRINT

IMPRESSION OFFSET
ET NUMÉRIQUE

Création et
réalisation
de tous travaux
d'imprimerie

www.ctprint.ch
info@ctprint.ch

Av. de la Gare 52 - 1618 Châtel-Saint-Denis

Tél. 021 948 73 73 - Fax 021 948 74 58

Rue des Tisserands 6 - 1510 Moudon

Tél. 021 905 62 32 - Fax 021 905 62 34

Nous vous souhaitons de Joyeuses Fêtes de fin d'année



www.les-paccots.ch
info@les-paccots.ch
Tél. 021 948 84 56
Fax 021 948 07 66

Les rendez-vous de l'Office du tourisme Hiver 2014-2015 NOS RANDONNÉES RAQUETTES

Balades au clair de lune

Vendredis 5 décembre 2014, 2 janvier 2015, 6 février 2015, 6 mars 2015

Balade d'environ 1h30, suivie d'un repas en cabane. Cette randonnée se déroule sous la conduite du Club Alpin Suisse, section Dent de Lys. Rendez-vous à 18h30 en décembre, janvier et février et à 19h en mars au Point Info des Paccots. Fr. 30.-/adulte, Fr. 20.-/enfant jusqu'à 16 ans (matériel non compris). Inscription indispensable auprès de l'Office du Tourisme jusqu'à la veille à midi. Le nombre de participants est limité.

Sorties raquettes sous les étoiles

Jeudis 11 et 18 décembre 2014 - 8, 15, 22 et 29 janvier 2015 - 12, 19 et 26 février 2015 - 12 mars 2015

A la tombée de la nuit, rejoignez-nous pour une balade en raquettes à neige dans un cadre féérique. La sortie sera suivie d'une délicieuse fondue dans un restaurant des Paccots. Encadrement par un accompagnateur en montagne diplômé.

Rendez-vous à 18h30 au Point Info des Paccots. Fr. 35.-/participant (matériel non compris). Inscription indispensable auprès de l'Office du Tourisme jusqu'à la veille à midi. Le nombre de participants est limité.

La balade raquettes enchantée: pour les enfants!

Vendredi 2 janvier 2015 - Jeudis 19 et 26 février 2015

Randonnée en raquettes d'environ 45 minutes à la tombée de la nuit. Les petits trappeurs seront sensibilisés à la vie de la faune et termineront leur sortie dans une grange avec des animaux de la ferme. Les enfants pourront reprendre des forces avec un goûter tout en écoutant des contes captivants. Rendez-vous à 16h en janvier et à 17h30 en février au parking de Rathvel. Fr. 10.-/enfant (matériel non compris). Inscription indispensable auprès de l'Office du Tourisme jusqu'à la veille à midi. Le nombre de participants est limité.

Le Brevet des Armaillis

11 janvier 2015

15^e édition de cette traditionnelle randonnée populaire non chronométrée, reliant cette année Les Paccots (chalet des Pueys) à Moléson. Le long des 10 km de parcours, 2 postes de ravitaillement solides et liquides attendent les participants affamés. A l'arrivée, chacun reçoit son Brevet nominatif ainsi qu'un délicieux bol de soupe de chalet. Tombola gratuite offrant de nombreux lots et transport de retour organisé.

Infos et inscriptions: www.brevetdesarmaillis.ch



Informations complémentaires et inscriptions
Office du Tourisme Châtel-St-Denis, Les Paccots et La Région
Tél. 021 948 84 56 - info@les-paccots.ch - www.les-paccots.ch



Spécialités fribourgeoises:

- Fondue moitié-moitié
- Fondue vacherin
- Croûtes au fromage
- Fondue Baccus
- Glaces maison
- Meringues
- Coupes aux fruits
- Crème double

Fermé le mardi
Edith Schumacher
Restauratrice diplômée

Tél. 021 948 71 87



- Chauffages • Sanitaires • Ferblanterie • Couverture - Etanchéité
- ✦ Maîtrise fédérale ✦

Ch. des Rochettes 2
1618 Châtel-St-Denis
E-mail: info@a-pilloud.ch

Tél. 021 948 63 57
Fax 021 948 00 17
www.a-pilloud.ch

Gustave Tâche SA



Garage Central

Dépannage 24h sur 24

1618 Châtel-St-Denis
Tél. 021 948 88 56
E-mail: gustave.tache@bluewin.ch

www.garagetache.ch
Nat 079 679 60 40

A. ROSSELET SA
Châtel-St-Denis



Installation de chauffage
Sanitaire et ventilation
Pompe à chaleur - solaire - bois

Chemin des Artisans 50
1618 Châtel-St-Denis
Tél. 021 948 76 05
E-mail: info@rosselet-sa.ch



Toute notre énergie à votre service
TOTAL (SUISSE) SA, 1214 Vernier



www.les-paccots.ch
info@les-paccots.ch
Tél. 021 948 84 56
Fax 021 948 07 66

Les rendez-vous de l'Office du tourisme Hiver 2014-2015

MANIFESTATIONS

Voyage au pays des chiens polaires

Lundis 22 et 29 décembre 2014 – Mercredi 18 et lundi 23 février 2015

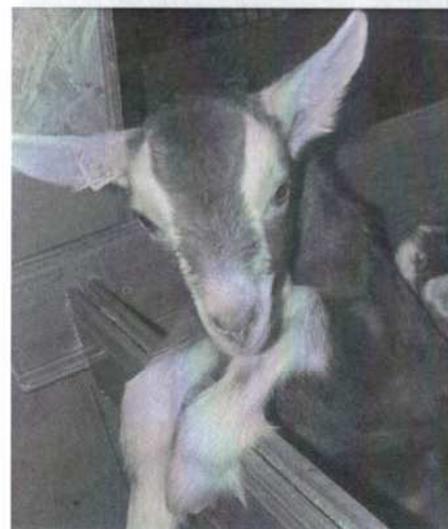
Venez vivre un moment unique dans le monde des chiens polaires. Angélique Oberson de Tendres Pattes vous accueille dans son univers en compagnie de ses chiens de traîneaux. Vous ferez plus amples connaissances avec ces attachants compagnons à quatre pattes et apprécierez les joies du chien de traîneau. L'activité se terminera autour d'un sympathique goûter.



Rendez-vous à 9h au centre du village de St-Martin.

Prix: Fr. 15.-/adulte, Fr. 10.-/enfant.

Inscriptions nécessaires jusqu'à la veille à midi auprès de l'Office du Tourisme.



La vie des chèvres et du chevrier

Lundi 23 décembre
et jeudi 30 décembre 2014
Vendredis 20 et 27 février 2015, pour
«Les cabris sont nés!»

Fabien Demierre, jeune chevrier passionné, vous invite à visiter son exploitation. Il vous expliquera ses journées et tous les bons soins qu'il prodige à ses protégées. En février, plus d'une centaine de cabris verront le jour, venez leur souhaiter la bienvenue.

Rendez-vous à 10h en face du restaurant du Sauvage à Semsales.

Prix: Fr. 5.-/participants (dès 4 ans).
Inscriptions nécessaires jusqu'à la veille à midi auprès de l'Office du Tourisme.



Transports tous genres
Camions multi-bennes
Vidange de fosses • Curage de canalisations

Corsier / Vevey

Tél. 021 921 10 92 • Fax 021 921 94 51



Menuiserie-charpente
Emonet S.A.

Maîtrise fédérale

Tous travaux sur bois
Fabrication ou conception artisanale
et design sur mesure
Construction de chalets
Aménagement d'intérieur, mobilier

1617 Tatroz Tél. 021 947 42 37 - fax 021 947 49 67

RATHVEL
SUR CHÂTEL-SAINTE-DENIS

Cabane du Petit Oiseau

Buvette
Restaurant

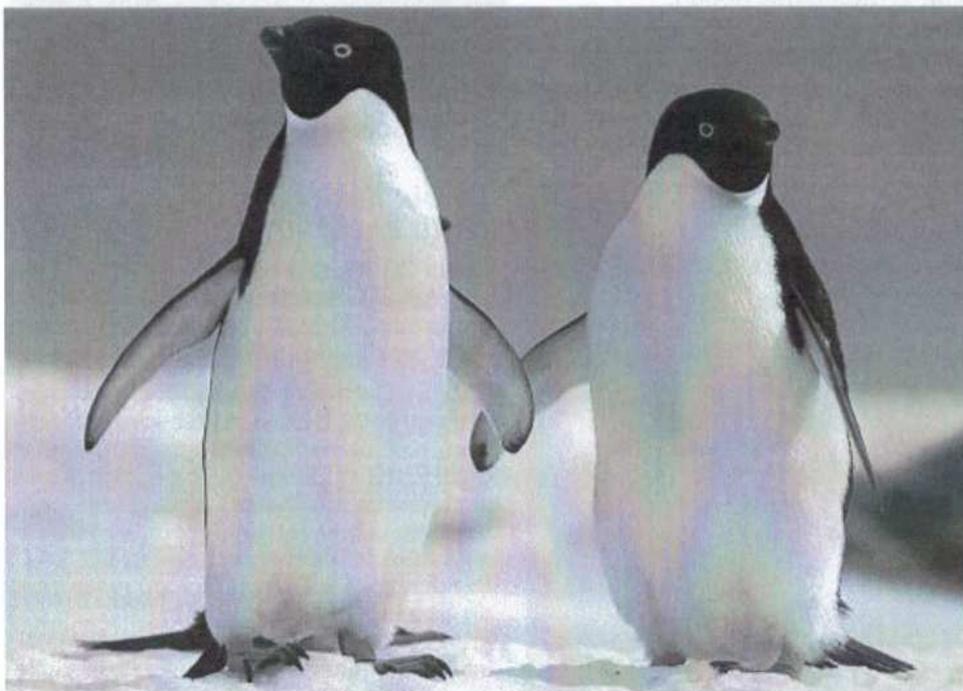
Rathvel sur Châtel-St-Denis

Famille Alexis Tâche - 1617 Remaufens

Altitude 1260m
Fermé le lundi

Tél 021/948 77 01
Privé 021/948 90 42
Fax 021/948 96 98

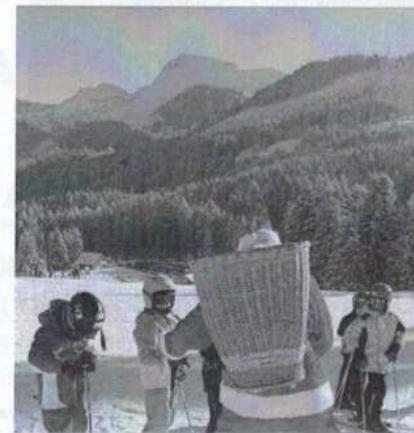
RATHVEL
SUR CHÂTEL-SAINTE-DENIS



Le Père Noël aux Paccots

Vendredi 26 décembre 2014

Le lendemain de Noël, le Père Noël prolonge la Fête aux Paccots. Dès 10h, vous pourrez le surprendre à ski sur les pistes où il vous distribuera des friandises. L'après-midi, c'est en traîneau tiré par ses ânes et accompagné de ses petits lutins musiciens que le Père Noël entamera la tournée des établissements du centre des Paccots. Vers 16h, devant le Point Info des Paccots, le Père Noël sera accueilli en chansons par un groupe vocal de la Bussardmusicacademy. Tout le monde est convié à venir partager l'ambiance de Noël autour d'un apéritif offert.



Disco sur glace aux Paccots

Lundi 29 décembre 2014 et mercredi 18 février 2015

L'Office du Tourisme convie petits et grands à venir s'éclater à la patinoire des Paccots le lundi 29 décembre 2014 de 18h à 20h et le mercredi 18 février 2015 de 19h à 21h. Ambiance disco avec dj professionnel, jeux de lumières et fumigènes.



Le Trophée des Paccots

Vendredi 23 janvier 2015

7^e édition de cette course nocturne de ski alpinisme populaire. 780m de dénivelé positif attendent les sportifs. Nouveauté cette année: la course fait partie de la Coupe des Préalpes.

Pour cette édition, le comité a décidé de reconduire la course des minimes 10-14 ans qui partira à 19h en face du bâtiment des inscriptions. Par cette démarche, le CO met en avant la promotion de la jeunesse intéressée à pratiquer le ski alpinisme. Plus d'infos: www.tropheedespaccots.ch



Descentes aux flambeaux

Mardis 17 et 24 février 2015

L'Office du Tourisme et l'Ecole Suisse de Ski vous invitent à vivre cette expérience inoubliable. Descendez la piste de Borbuintze à la lueur de vos flambeaux. Encadrement par les moniteurs de L'Ecole Suisse de Ski des Paccots.

Rendez-vous à 19h au départ du télésiège de Borbuintze. En cas de météo incertaine, contactez l'Ecole Suisse de Ski des Paccots, tél. 021 948 78 86.

Animation gratuite et sans inscription.

Ensemble, plein d'énergie !

CELSA

PRODUITS PÉTROLIERS

Tél. 026 919 36 00



Tél. 026 919 86 06

Sport'Yves

Yves Büchler

1619 LES PACCOTS

Yves Büchler

**De mi-octobre à mi-avril, location-vente
skis, snowboards, raquettes à neige, luges, etc.**

Tél. 021 948 78 86

Fax 021 948 03 32



Michel Dousse
Maître ramoneur

Rte Niremont 6
1623 Semsales
tél. 026 918 54 09
fax 026 918 64 09



**Domaine
des Ruyres
Chardonne**

LA BOTTE DORÉE
Vins fins

**Michel et
Jean-François COSSY**

Case postale 19
1803 CHARDONNE

Tél. 021 / 946 10 78
Fax 021 / 946 24 11

Carnaval des Enfants aux Paccots

Lundi 16 février 2015

Avis à tous les enfants: après-midi de Fête aux couleurs de Carnaval! Jeux, lâcher de ballons, goûter et mise à feu du Bonhomme hiver.



Fabrication du fromage

Mardi 17 et 24 février 2015

Venez découvrir les saveurs uniques de la fromagerie de Manu, maître-fromager! Visite guidée des installations et des caves d'affinage suivie d'une dégustation apéritif!

Rendez-vous à 10h au tea-room de la fromagerie de Semsales.

Animation gratuite et sans inscription.

Atelier de cuisine avec CréAline

Mercredi 25 février 2015

Aline accueille les enfants dans sa cuisine pour deux ateliers gourmands.

Pour la St-Nicolas, les enfants pourront confectionner de délicieux et rigolos biscômes.

A carnaval, c'est une ribambelle de macarons qui prendront place dans les boîtes à biscuits des cuisiniers en herbe.

Rendez-vous à 14h chez Aline Vonlanthen, Charmilles 86 à Semsales.

Prix: Fr. 8.-/enfant pour les biscômes et Fr. 12.-/enfant pour les macarons.

Inscriptions nécessaires jusqu'à la veille à midi auprès de l'Office du Tourisme.



Informations complémentaires et inscriptions

Office du Tourisme Châtel-St-Denis, Les Paccots et La Région
Tél. 021 948 84 56 – info@les-paccots.ch – www.les-paccots.ch

CAFE RESTAURANT
la Frasse

Bertherin Nicole Sàrl
Rte de la Frasse
1618 Châtel-St-Denis

Nicole et son
équipe vous servent
le menu du jour
et une petite
restauration

Fermé le mardi
Tél. 021 948 70 38



órnitor

Quelque chose vous échappe?

Chez AcoustiCentre, nous faisons tout pour vous aider à bien entendre.

Rue de Vevey 10 - 1630 Bulle
Tél. 026 913 90 66

Dites ouïe à la vie



www.acousticentre.ch • les centres d'appareillage acoustique romands. 0840 000 777 (tarif local)

BULLE LA CHaux DE FOISS PRINOUVE GENEVE LAUSANNE MARTIGNY MORETS GRÜCHATES STOM GRÉPATEXEL SIÈRE STON TVERDON

